SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra Januari 5. 2013 - Edicion-7 Vol.192089 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Homber Hulandes su intencion pa kibra den auto a fracasa



MIEMBRONAN DI EERSTE KAMER DI HULANDA A HAYA SNOEPREISJE PA BIN GABA MIKE EMAN NA ARUBA

Sr. Gabriel Kelly di Cuerpo di Bombero:

Problema cu leak di gas a cuminsa bira alarmante

PARTIDO MEP KIER SA:

KICO GOBIERNO TA BAY HACI CU PROBLEMA DI ASBEST NA BUSHIRI HOTEL?



Na Tanki Leendert:

Chauffeur a dal cu su auto ariba un steunpaal



Sr. Joel Rajnherc di IMSAM:

Lo no cobra SAC pa servicionan di ambulance



Tele Aruba a converti su mes den e otro canal di television di AVP

Según Maduro:

Salud di Chávez ta delicado



Na altura di Wendy's Boulevard:

Cuatro auto envolvi den boksmento di cadena na e rotonde



PARTIDO MEP:

ARUBA MAS INSIGUR CU NUNCA: AÑA 2012 A CABA CU HORTAMENTO DI KLAPCHI NA GRANDI

STA. CRUZ -- Ken sa unda tur e vuurwerk y klapchinan ey a bay cu a wordo horta? Aña 2012 tabata e aña mas insigur den historia di nos pais Aruba. Un promedio di 17 auto ta wordo horta tur dia. Un promedio di 10 atraco ta tuma lugar pa siman, ultimadamente estilo pelicula cu arma pisa. Nos a conoce 7 caso di asesinato masha straño mes y den mayoria di nan nos no tin ningun pista. Pa colmo, na fina di aña nos a cera conoci cu un otro fenomeno: hortamento di klapchi y vuurwerk na grandi. Riba e ultimo dia di aña, bendedornan a yega y haya dos container pluma y tur e klapchi y vuurwerk a bay. Un di e containernan ey a perde mas di 100 mil florin na klapchi. Un preocupacion grandi cu ta biba bao di nos comunidad ta unda e klapchi y vuurwerk aki a bay? Unda e ladronnan aki a warda esaki? Nan a gastanan caba of nan tin nan scondi un caminda na nan cas? Y si abo ta nan bisiña, bo sa kico ta pasa si tin un candela na e cas ey? Mescos cu a pasa algun siman pasa na Curaçao caminda varios cas a kima y caminda 4 hende a perde nan bida, abo sa si bo tin e riesgo ey? E pregunta cu tur hende ta haci nan mes ta: unda nos ta bay cu tur esaki? Pero mas indigna hendenan ta ora nan ta puntra nan mes kico mas mester pasa pa e gobierno aki lanta for di soño y cuminsa traha pa haci Aruba mas sigur? Gobierno di MEP tabata tin criminalidad bao di control. Gobierno di MEP a inverti den Cuerpo Policial, den Radar, den Guarda Nos Costa. Gobierno di AVP a yega y a para tur cos. Gobierno di AVP literalmente a pone un paro na combatimento di criminalidad. Pero mas tristo ta cu ainda nan no a cuminsa cu ningun esfuerzo pa combati criminalidad. Cuerpo Policial ta sclama pa mas material y personal pa por combati criminalidad. Nan ta sclama pa un maneho cu e Minister di husticia actual, Arthur Dowers, ainda no kier duna. Miembronan di Cuerpo Policial ta haci esfuerzonan sobrehumano pa combati criminalidad y pa esaki nan merece un elogio grandi. Pero sin un maneho concreto, sin material y sin personal, nan tampoco por atende cu tur e criminalnan cu ta cana rond na Aruba. Ta tempo pa nos conclui cu: Minister Arthur Dowers a faya! Minister Dowers a faya pasobra e no tin seguridad di nos pais na pecho. Minister Dowers a faya pasobra mientras e ta morto na soño, criminalnan ta kibrando den tur cas y negoshi na Aruba. Minister Dowers a faya, pasobra den su sed pa venganza y persecucion politico contra tur loke ta MEP, el'a lubida pakico pueblo a pone eynan. Minister Dowers a faya pasobra como minister di husticia, e ta esun cu mas a desvia di reglanan di destaho publico pa e privilegia su compinchinan, dunando asina e pior ehempel cu un minister di husticia por duna. Pa colmo, gastando asina mas di mey miyon florin na compinchinan, en vez di inverti e placa aki den Cuerpo Policial. Pero e culpable mas grandi di Mike Eman, Prome Minister di nos pais. Pasobra un Prome Minister cu ta cera wowo y laga su pueblo



wordo atraca y asalta, no por tin curazon pa su pueblo. Un Prome Minister cu ta scoge pa viaha y fiesta, en vez di yuda su pueblo den inseguridad, no por ta un lider honesto. E conclusion principal ta cu e gobierno aki di AVP a kibra promesanan grandi di Campaña 2009, esta di combati criminalidad y ta tempo pa e gobierno aki bay cas! Of acaso abo kier pa Minister Arthur Dowers bolbe haya e puesto di Minister di Husticia pa e siguiente 4 añanan?

Sra. Asja Dongen di WEB:

WEB Aruba a cende su pagara na un manera diferente y inovativo

STA. CRUZ -- Sra. Asja Dongen di WEB Aruba NV a comenta cu nan a cera e aña na un forma completamente diferente y inovativo. A cende e pagara por medio di telefon. Es decir cu e honor a toca na sr. Fernando Frank pa estilo remote via telefon pa cende e pagara via Colombia unda cu e ta actualmente pa motibo di su salud. Sr. Frank ta un empleado di WEB Aruba NV cual honor a toca na dje en cooperacion cu departamento di Electro di WEB Aruba NV. E cendemento di e pagara a tuma lugar despues di un bunita donacion cu WEB Aruba NV a haci na Quota Club Aruba.





Homber Hulandes su intencion pa kibra den auto a fracasa



STA. CRUZ -- Un homber cu intencion di horta den un auto den e parkeerplaats altura di sr. Frogs a keda gara pa algun persona cu a tene mientras nan a yama polis. Patruya di Noord a presenta di biaha. Testigo cu a mira esaki a duna nan declaracion na autoridad. Nan a mustra e auto cu e guy kier a purba horta den dje. E homber Hulandes a keda deteni y hiba warda di Shaba.

MIEMBRONAN DI EERSTE KAMER DI HULANDA A HAYA SNOEPREISJE PA BIN GABA MIKE EMAN NA ARUBA

STA. CRUZ -- Manera cu tabata di spera, asina mes tabata e resultado di un di e tantisimo viahenan di placer cu parlamentarionan Hulandes tambe ta haya y ta abusa na orden di dje pero na un forma legal. No ta esnan di Parlamento di Aruba so ta bay rond mundo; na Hulanda tambe ta hala tin cu ta sinta planea henter aña unda tin Congreso, Overleg etc. etc. pa asina nan por viaha riba lomba di pueblo Hulandes.

Eerste Kamer na Hulanda no ta e Parlamento cu poder directo manera Tweede Kamer unda cu gobierno Hulandes mester duna cuenta. E delegacion di Eerste Kamer cu tabata di bishita na Aruba a bin pa un trip, unda nan ta pasa na diferente isla cu antes tabata forma Antiyas y Aruba. Reaccionnan riba Internet na Bonaire ta papia pa nan mes y sigur di esnan cu ta Macamba cu a critica masha mahos mes e forma di gastamento di placa door di parlamentarionan Hulandes en general. E gastonan miyonario di e viahenan di miembronan di Parlamentonan Hulandes y cu no ta produci net net nada na fabor di e islanan aki, e placa ey mihor por a wordo manda pa esnan cu ta pasa den miseria na Bonaire y esaki ta conta pa Aruba tambe. Na Aruba ora cu AVP ta den gobierno, ta un lembemento di delegacion di Hulanda tin pa gobierno di AVP pasobra AVP semper como partido entreguista di marca mayor a cumpli ciegamente cu tur loke Hulanda ordena. Awor miembronan di Eerste Kamer ta bin pidi pa Aruba bay yuda e otro islanan bay den un rumbo positivo y gaba Mike Eman!! Pueblo ta cansa di tende con prensa cumpra y manipula door di e gbierno di AVP ta gaba Mike y su grupito 7 dia pa siman anto awor pueblo ta haya esaki tambe tende di parlamentarionan di Eerste Kamer di Hulanda; conchale, bay ta pone pueblo habri aña riba mal pia y cu Fuku bieu! Aruba mes ta den e rumbo mas negativo di nos historia anto ta cu ki cara bo ta bay pidi pa nos bay yuda otronan? Ora cu a puntra e parlamentario lider di delegacion, kico e ta pensa di e supuesto Hub cu Aruba lo mester a bira for di basta tempo caba pa Hulanda, pa Region y America Latina, el'a core pronk cu TNO pasobra no tabata tin nada otro. Ora cu a sigui puntr'e cu fuera di TNO na Aruba (cual te awe a costa nos placa so y no a produci nada!) te awe no tin ningun otro proyecto of negoshi nobo, e lider di delegacion a keda cu un boca sin palabra! El' a wordo gara off guard y eynan tur hende por a ripara cu e no tabata sa mes di kico e tabata papia y ta Mike Eman lo a gaba cu TNO y nada mas pasobra no tin nada mas cu debenan biyonario.

Hopi hende a kere cu nan lo core menciona Wubbo cu su Bootje pero keto bay Wubbo no tin fin pa yega cu su Bootje. Manera cu nan a critica na Bonaire, cu den un dia bo no por haya sa kico tur ta pasa riba e islanan aki y cu e viahe aki tambe tabata nada otro cu un snoepreisje, wel pa Aruba tambe e ta mesun cos; un snoepreisje pa bin gaba Mike Eman.

PARTIDO MEP KIER SA:

KICO GOBIERNO TA BAY HACI CU PROBLEMA DI ASBEST NA BUSHIRI HOTEL?



STA. CRUZ -- E problematica di asbest na Aruba cada biaha ta lanta cabez y e gobierno aki no ta ningun tiki preocupa pa cu esaki. Parlamento di Aruba na Oktober a debati fuertemente riba e tema aki y ta danki na e presion cu oposicion a eherce riba gobierno, e gobierno aki a cuminsa move. Nan a traha un nota cu a pura wordo manda Parlamento, den cual nan ta anuncia cu prome cu 31 di December 2012 e plan lo ta cla con pa atende cu e problematica di asbest na Aruba. Mientras tanto 31 di December 2012 a pasa y nos no por mira ningun accion ta wordo tuma. Pero ainda, pasobra awor tin mas schoolnan cu ta constata problema di asbest, pero ningun departamento di gobierno sa drechi con pa atende cu esakinan. Pa colmo awor a bin e denuncia cu Bushiri Hotel ta un bomba di asbest, tanto e dak como e murayanan y mirando e estado deplorabel di e edificio, ta teme pa pior. Y ni asina nos gobernantenan ta lanta for di soño. Pueblo kier sa kico gobierno ta bay haci cu e edificio di Bushiri Hotel. Pa asina leu cu ta conoci e grupo cu a haya e opcion pa e hotel, cu por cierto segun informacion ta un grupo bastante yega na gobierno di AVP, no a logra cumpli cu tur requisito pa por haya e proyecto, pero toch ta haya extension tras di extension. Den Hulandes nan ta referi na e situacion aki como "ons kent ons" y pesey nada ta pasa. Pero mientras tanto e edificio ta forma un peliger potencial pa e comunidad di Aruba y pa turistanan. Algo cu na Hulanda ta totalmente inaceptabel. Kico e gobierno aki ta warda pa tuma accion? Dicon no a manda TNO pa inspecciona e lugar? Pueblo di Aruba ta paga huur pa TNO, pueblo di Aruba ta paga pa tur e aventuranan di TNO. Pueblo di Aruba ta paga miyones na e instituto Hulandes TNO sin haya ningun beneficio, wel esaki ta un oportunidad pa TNO duna pueblo algo bek di loke e ta ranca tur luna di pueblo.

Sr. Michael Lampe:

Tur MAVO bao SKOA a haya 2 dia di workshop

STA. CRUZ -- Diahuebs 3 y diabierna 4 di Januari 2013, SKOA a organiza dos dia di estudio pa su 5 schoolnan di MAVO cual ta Maria College, La Salle College, Colegio San Antonio, Colegio San Augustin y Filomena College. E dianan di estudio aki a tuma lugar nan La Salle College. E meta di e dianan ta pa nos tin intercambio di idea pa asina yega na un sincronizacion di curiculo di e materianan cu ta duna na MAVO'nan, resorta bao di e fundacion. Riba e dianan ey tur docente cu ta traha na e MAVO-nan a reuni hunto pa asina delibera riba diferente materia pa asina conhuntamente yega na uniformidad na cual tur school mester tene nan mes na dje. Tur docente y colega a keda reparti den grupo, unda cada materia a haya su debido atencion. Cada grupo a haya un of mas guia y nan a percura, cu na final di e dos dianan di estudio, tin un lista di palabracion cu e docentenan mes a traha. Mester a yega na un lista di puntonan di atencion y preocupacion y tambe loke por ta mehoracion riba e terenonan aki. E sincronizacion aki a percura pa tur e schoolnan MAVO den e caso aki esunnan di SKOA, core riba e mesun liña pa loke ta trata contenido di materia. A delibera riba aspectonan di metodo, e forma di presenta e materia, e temanan y tambe e preparacion di e alumno ora cu e ta bay di ciclo basico pa ciclo avansa. Na final di cada dia a trata tambe puntonan cu a fortifica e aspectonan di norma y balor y tambe e aspectonan di seguridad den cada school. E resultado di e dos dianan aki lo keda discuti den seno di SKOA y lo yega na decisionnan cu lo implementa den cada school. Pa loke ta trata e aspecto di seguridad SKOA ta trahando caba riba un protocol di seguridad, pero door di tende un grupo mas grandi di docente lo por agrega algun punto na e rapport cu pronto lo keda presenta pa SKOA riba e aspecto di seguridad.

Sr. Oslin Boekhoudt di WEB:

WEB Aruba NV cu bunita donacion di earplugs pa muchanan



STA. CRUZ – Sr. Oslin Boekhoudt , director di WEB Aruba NV ta contento y satisfecho di por a cumpli cu un bunita donacion di earplugs pa muchanan na Quota Club of Aruba. Esaki ta un donacion anual cu a wordo haci na final di aña 2012. Quota Club of Aruba ta haci un bon trabao specialmente tratando oido di nos muchanan. 6000 earplugs a wordo entrega na sra. Ivy Simon y sra. Stella Montsanto di Quota Club of Aruba durante e encuentro di cambio di aña cu empleadonan. Representantenan di Quota ta agradecido pa e sosten y ayudo pa asina contribui na e esfuerzo pa proteha oido di nos muchanan durante Caranaval 59. Esaki sigur ta un bunita gesto diparti WEB Aruba NV.





Na Tanki Leendert:

Chauffeur a dal cu su auto ariba un steunpaal

STA. CRUZ -- Diabierna atardi rond di 6'or a sosode un accidente na Tanki Leendert. Un poco pariba di Glenn's Take Away . Un cabayero y un dama den un Hyundai Getz a dal ariba un steunpaal di Elmar. Segun e cabayero esaki a sosode door di cansancio. E loa medio cera su wowo y kita na su man drechi y bay dal ariba e steunpaal. E dama na banda a dal den e windshield, mirando cu esaki a kibra. Tanto Polis di Trafico y tambe Ambulance a presenta na e sitio. E dama a ser transporta pa Hospital.









Sr. Ronny van Trigt di ATIA:

ATIA ta kere den dialogo riba tur nivel



STA. CRUZ – Segun sr. Ronny van Trigt di ATIA, e dialogo social tabata un aspecto importante di aña 2012 pa loke ta trata e trabaonan di ATIA. Participacion tabata importante ya cu ATIA ta kere den dialogo riba tur nivel. Pa loke ta e parti economico, e negoshinan a sinti poco poco un recuperacion den cierto areanan. E parti mas dificil tabata e ciere di Valero y tur e consecuencianan cu esaki a trece cune. Importante ta pa traha duro pa supera esakinan. ATIA a palabra den diferente reunion cu lo bin un plan di emergencia pa San Nicolas cu un fecha limite prome cu Maart 2013. Gobierno a priminti di haci todo lo posibel pa haci San Nicolas un area economico special. Dunando incentivonan lo rebiba e districto di San Nicolas. Ta spera cu prome cu Maart ya por mira resultadonan. E retonan di e miembronan ta e retonan di ATIA. Ta contento di mira si cu ta hayando informaciona regularmente di parti cuerpo policial pa loke ta criminalidad riba e comerciantenan. Esaki ta un di e retonan di mas grandi pa ATIA. Lo enfoca riba areanan strategico y economico pa mehora den 2013 y ta spera cu economia lo sigui crece. Gobierno tambe ta dunando di su banda tambe pa mehora situacion. ATIA ta desea su miembronan y Aruba en general un feliz 2013. ATIA ta kere cu positivismo conhunto lo trece resultado pa Aruba sigui prospera.

Sr. Joel Rajnherc di IMSAM:

Lo no cobra SAC pa servicionan di ambulance



STA. CRUZ – Segun director di IMSAN, sr. Joel Rajnherc, SAC y IMSAN a yega na un palabracion encuanto 2013 despues di a reuni basta cu lo no cobra pa servicio di ambulance. Actualmente tin siete ambulance den bon funcion cual a caba di haya nan servicionan necesario y te ainda ta buscando financiamente pa e dos ambulancenan cu falta. Pa locual ta trata e temporada di Carnaval 2013 a sinta cu SAC y lo laga e situacionnan manera cu semper e tabata ta pero lo bin cambionan na 2014. Mester adapta na e situacion ya cu presupuesto pa 2013 ta uno krap. Pa e motibo aki tin un palabracion cu SAC encuanto cierto servicionan cu mester cobra pe cual ta solamente e parti di overtime. Tur otro servicio ta keda normal manera tin den e presupuesto.

Oportunidad pa trabao!

* Solo di Pueblo tin trabao den nos departamento di Benta. Ta busca preferiblemente un persona cu experiencia den benta. Solicita via e-mail y manda bo curiculum. edmondcroes@gmail.com

* Solo di Pueblo tin trabao pa un fotograaf/ reportero, parttimer, cu ta biba na Sa Nicolas, pa cubri noticianan di sucesos den area di Pariba di Brug. Minimalmente mester tin propio auto/transporte y hopi smaak den cubri sucedidonan y mester traha den teamwork. Solicita via e-mail: edmondcroes@gmail.com

Eleccion di Prins y Pancho den tur categoria:

Prins & Pancho Infantil 2013

Participante:	Nomber:	Representante:
Prins Whoopa	Tyrone Benschop	The Liltle Stars Carnaval Group
Pancho Gangnam	Sachiël Tromp	The Litle Stars Carnaval Group

Participante:	Nomber:	Representante:
Prins Gangnam	Zyqu E.E.Guerrero	TOB
Pancho Style	Jahmani J.J.Eisden	TOB

Prins & Pancho Hubenil 2013

Participante:	Nomber:	Representante:
Prins Gangnam	Marc Anthony Agrela do Nascimento	Champagne Carnaval Group
Prins Style	Renald Randolph Romulo Thiel	Champagne Carnaval Group

Participante:	Nomber:	Representante:
Prins Ba Busca	Marcel margin Kock	TOB
Pancho Ba Haya	Randell Emanuel Gross	TOB

Participante:	Nomber:	Representante:
Prins Dal	Ericson Croes	Piedra Plat
Pancho Abow	Jean-Claude Hernandis	Piedra plat

Prins & Pancho 2013

Participante:	Nomber:	Representante:
Prins Bo cuenta	Elgene Angela	Royal Carnaval Group`
Pancho Cubo Redo	John Lopez	Royal Carnaval Group

Prins & Pancho 2013

Participante:	Nomber:	Representante:
Prins Bai Ganja	Jermaine Toppenberg	TOB
Pancho Baca	Bryan Courtar	TOB

Vicepresidente di Venezuela Nicolas Maduro:

Chávez lo por huramenta dilanti di Tribunal Supremo



CARACAS, Venezuela (AP) — Vicepresidente di Venezuela a declara ayera cu Hugo Chavez lo por presta huramento dilanti Tribunal Supremo después si e no por haci esaki den e simannan c uta sigui. Nicolas Maduro a duna comentario den un entrevista cu e ta rechaza e argumento di algún líder opositor cu mester decreta eleccion nobo si Chavez no asumi cargo diahuebs venidero, según Ley ta stipula. Maduro a afirma cu Chavez por permanece den su cargo después di e fecha aki y cu e por huramenta den su caso dilanti di Tribunal Supremo di Husticia, riba un fecha cu ainda mester stipula.

Según Maduro:

Salud di Chávez ta delicado

CARACAS, Venezuela (AP) — Hugo Chávez ha sufrido nuevas complicaciones después de una operación en La Habana tras la reaparición de cáncer y la salud del mandatario sigue siendo "delicada", dijo el domingo el vicepresidente venezolano, Nicolás Maduro. Maduro, quien habló desde Cuba en un discurso difundido por radio y televisión, no dio detalles sobre las complicaciones, pero dijo que están relacionadas con una infección respiratoria que sufrió el presidente, quien ya está bajo tratamiento. "Al llegar a La Habana nos dirigimos de inmediato al hospital para actualizarnos personalmente sobre la situación de salud del Comandante Presidente", dijo Maduro, quien llegó a La Habana el sábado en un viaje repentino e inesperado para visitar a Chávez. "Fuimos informados sobre nuevas complicaciones surgidas como consecuencia de la infección respiratoria ya conocida. El día de ayer (sábado) nos mantuvimos pendientes de la evolución de su situación y la respuesta a los tratamientos", agregó Maduro, acotando que se reunió en varias ocasiones con el equipo médico y los familiares más allegados del jefe de Estado. "Hace unos minutos estuvimos con el presidente Chávez, nos saludamos y él mismo se refirió a estas complicaciones", resaltó. "El presidente nos dio instrucciones precisas para que, al salir de la visita, le informásemos al pueblo (venezolano) sobre su condición actual de salud: A 19 días de la compleja cirugía, el estado de salud del presidente Chávez continúa siendo delicado, presentando complicaciones que están siendo atendidas, en un proceso no exento de riesgos", refirió. Maduro dijo el domingo que iba a permanecer en La Habana "en las próximas horas", pero no especificó cuánto tiempo. El vicepresidente habló con una expresión solemne junto a la



hija mayor de Chávez, Rosa, y su yerno Jorge Arreaza, así como la procuradora general Cilia Flores. Hasta ahora, los venezolanos han recibido reportes oficiales escuetos sobre la salud del mandatario, de 58 años, quien fue intervenido quirúrgicamente el 11 de diciembre y cuyo tipo exacto de cáncer o la zona que afecta no han sido revelados.

Chávez, quien ganó los comicios generales del 7 de octubre por un margen amplio, anunció el 8 de diciembre que le habían reaparecido células cancerígenas y que regresaba a Cuba para ser sometido a una cuarta operación, que esta vez era urgente. Entonces, por primera vez en 14 años de gobierno, Chávez delegó aquel día el poder político en el vicepresidente Maduro, lo que despertó suspicacias sobre si el estado de salud del mandatario era delicado. "Gracias a su fortaleza física y espiritual, el comandante Chávez está enfrentando esta difícil situación", afirmó Maduro el domingo. "Confiamos en que la avalancha mundial de amor y solidaridad hacia el comandante Chávez, junto a su inmensa voluntad de vida y el cuidado de los mejores médicos especialistas, ayudarán a nuestro presidente a librar con éxito esta nueva batalla. ¡Que Viva Chávez!", concluyó.

Los adversarios del mandatario han criticado la falta de información completa sobre el estado de Chávez y han exigido un informe médico. El ministro de Comunicación e Información de Venezuela, Ernesto Villegas, defendió el manejo gubernamental de la situación y dijo que Chávez "ha dicho en sus peores momentos la verdad". Villegas instó a los venezolanos a mantener a Chávez en sus oraciones y los exhortó a evitar las conjeturas sobre la salud del mandatario en consideración de sus familiares, quienes "merecen respeto en su dolor". María, otra de las hijas de Chávez, que ha estado con el presidente desde su cirugía, dijo en un mensaje en su cuenta de Twitter: "Gracias pueblo de Venezuela. Gracias pueblos del mundo. Uds y su Amor siempre han sido nuestra mayor fortaleza! Con Dios vamos! Se les ama!".



VERTIGO di Alfred Hitchcock den Cas di Cultura Entrada gratis!

STA. CRUZ -- Dialuna 7 Januari pa 7:30 pm Cas di Cultura hunto cu Aruba International Film Festival lo pasa un screening special di e pelicula VERTIGO dirigi pa e famoso director Ingles Alfred Hitchcock. Na 2013, AIFF ta cuminsa cu screeningnan mensual di peliculanan importante ambos internacional y regional. Pa e prome screening a scoge pa VERTIGO (1958) como cu recientemente e pelicula aki a wordo nombra e mihor pelicula di tur tempo. Asina bahando e pelicula CITIZEN KANE for di e trono aki despues di 50 aña. Despues di e pelicula lo tin e oportunidad pa discuti dicon e pelicula aki merece (of no) e titulo aki. E cineastanan local Rebecca Roos y Francisco Pardo lo guia e discusion aki den e ambiente ameno di e cafe di Cas di Cultura. Den e siguiente lunanan lo bin cu mas pelicula y evento. E prome screening aki Cas di Cultura ta sponsor y asina e entrada ta COMPLETAMENTE GRATIS. Pa e futuro screeningnan lo puntra unicamente un contribucion di AWG 7.50 pa persona.

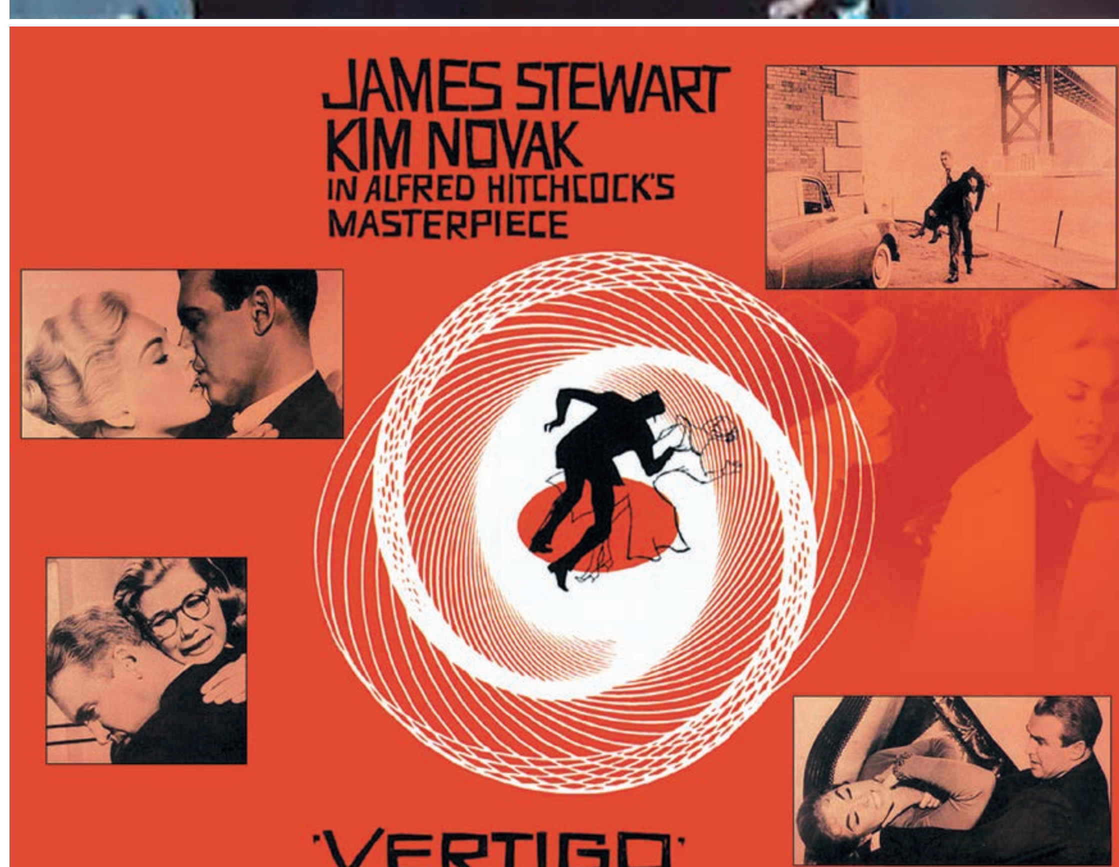












Remetido:

Tele Aruba a converti su mes den e otro canal di television di AVP

Sr. Redactor permiti mi espacio den bo matutino pa trece mi disgusto padilanti. Ta henter siman 24/7 nos planta nacional Tele Aruba ta cu programanan politico di partido AVP. Pa colmo de los colmos ayera den e transmision di e evento di Carnaval na Noord, ata mas politico di AVP tin cu wordo entrevista. Paul Croes no por keda afor y tambe kier profila den e programa aki. Ta kico ta tur cos ta política pa AVP awor? Hende su stoma ta bira caba di tur e payasadanan politico aki. Si ya na Januari caba ta asina ta con lo ta e lunanan nos dilanti? Na radio caba pueblo ta fada di e trio Marlon, Melvin y Clarisca! Ta desesperacion tin e politiconan di AVP asina? Pesey Mike lo ta mandanan nan, den e caso aki Paul pa haci algo pasobra "the heat is on?". Paul Croes mester stop di haci su mes ridiculo pa hende sin escrupulo. Awor a para bira cu tanto ATV y Tele Aruba a bira marionetanan di AVP y tur esaki nos pueblo tin cu soporta durante 9 luna mas. Y dia pa dia nan ta birando pior, caminda kier brainwash e pueblo 'al estilo' cu nazinan a haci den pasado!

Nomber conoci na redacción.

Guillfred Besaril oficialmentea anuncia su retiro como presidente di SPA

STA. CRUZ -- Ya den nos matutino Solo di Pueblo di ayera nos a publica cu Guillfred a sorprende tur hende cu e anuncio di su retiro di SPA. Su proximo pasonan ainda ta keda na e rumornan existente. Niun hende sa kico e tin idea di bay haci. Speculacion na cantidad. Na su debido tempo Guillfred lo anuncia su proximo pasonan. Aki lectornan por lesa su carta di retiro como presidente di SPA.

Directiva2011 – 2013 y **Miembronan di SPA**,
J.E. Irausquin Boulevard 14,
Oranjestad, Aruba.
Tel: +297 – 5884633.

Aruba, 1 di Januari 2013.

ApreciableDirectiva y Miembronan,

Como Presidente di Sindicato di Polis Arubano (SPA)mi kiera hasi uso di e oportunidad aki pa trece lo siguiente na bosoconocimiento.Pa motibonan personal mi a tuma e decision,entrantedia **31 di januari 2013**, di pone mi funcioncomo presidente na disposiciondi e directiva di SPA. Mi ta retirafor di sindicalismoactivoprobechandona expresa lo siguiente.

Mi ta sintimiorguyoso di por a contribui na bienestar di e miembronan di SPA. Semper e directiva y e miembronan a sa di dunamie sostennecesario den e lucha pa e IdealnanSindico. Mi ta mashagradecido pa oportunidad, cariño y confiansacu mi aricibi. Mi kier a gradicitambeCuerpoPolicial en general(KMT y no miembronan) cu semper, hastaden momentonandificil, a sa diduna e espacionecesario na mipersona ye directiva pa nospor dunanosaportena bienestar di einteresgeneraly muy en particulardi nosmiembronan. Tambeundanki na tur actor e.o. Minister – , Consehero – y Directornancu a sintacu mi persona y e directiva di SPA na mesa. Mi ta gradecido pabosopasenshi y coöperacion.

Noscomodirectivaactual di SPA durante e periodo 2009 – 2013, por ta orguyoso di noslogronansindical e.o.:

1. poneunpuntofinal na unreorganisacioncu a dura casi 12 aña;
2. drecha e comunicaciontantocuprensaperopricipalmentecue miembronan di SPA y Pueblo en general;
3. manteneunmanehofinancierosano y responsabel;
4. brindatur collega miembro e ayudo y sostennecesario na momentocu ta tratadi unconflictolaboral y
5. Reconoce e miembronancu a dedica 25, 30, 35 y hasta40 aña di serviciofieldenCuerpoPolicialArubano.

Mi ta kerecuaindafaltavariosasunto pa atende den nosorganisacion. Por ehempel: beneficionansecundariodi tur ambtenaar,peromuyen especial di Polis, reglaunsorto di gevaren premie, bin cu'nedificio (oficina) permanente den cual SPA por siguihasisutrabow denun forma decente y profesional,regla e statutonan di SPA pa asinagarantisaunstructurasostenibel pa futuro y formalisaunplataformanacional pa traha na bienestar di tur ambtenaar (GOA).E cambionan den structura y statutonan di SPAcu mi ta menciona,ta pa siguigarantisacu den unfuturo lo tin unparticipacion(mas)integral di e miembronan den e actividadnan di SPA.Mi ta convencicu e miembronannan mes,e organisacionpolicial ynoscomunidad en especial lo beneficia di esaki.

Trabow di Presidente di unSindicato no ta nadafacil. No ta turhende bo por satisface y hopibiaha bo tin di tumadesicioncutur e cosecuenciacu ta bin mara na dje. Wantahopi critica di turbanda, ta pan di cada dia pa unlidersindical. Esencial tacu bo ta kedaluchasemper na bienstar di emiembronancu a depositananconfiansa den bo persona, no matter what. E taundebersagradocudurante e ultimo 4 añanan mi a sa di cumplicabalmentecune. Hastana e punto di a ponetanto mi bidaprofesionalcomoesun personal na di dos luga.

Mi ta kereculoke mi ta menciona den e pasahe akiriba, ta contapa turorganisacioncu ta opera ribaun base voluntariomanera SPA. Trahamasha duro mes, soportaturclasedi critica y adversidad, antoturesakipuropaunidealismo (den e caso di SPA t'eclasetrahadorcusemper merecemihor). Pues ta algomashabunita y di aplaudi.

Por ultimo apesarcu e carta ta destina na e directiva y e miembronan di SPA, mi kier a termina ta gradiciture miembronan di prensa pa tur e coöperacioncu mi a hayadi nanpartiden e añanancu mi tabata presidente di SPA.

Mi ta terminacusaludosfraternal,

Guillfred F. Besaril
Presidente saliente 2009 – 2013 SPA.

Na altura di Wendy's Boulevard:

Cuatro auto envolvi den boksmento di cadena na e rotonde

STA. CRUZ -- Diabierna atardi 4 auto a haya nan mes envolvi den gasto ora cu nan a boks den cadena. Posiblemente un tiki awa cu a yobe un rato prome, ta e factor di e boksmento. Ambulance a ser pidi na e sitio door cu un di personanan envolvi , no tabata sinti su mes bon. El'a ser transporta pa hospital pa mas observacion.















BENNY NISBET, LIDER DI PPA: (PART 2)

PPA LO EHECUTA UN VISION PA CREA UN INDUSTRIA DI 'SHIPBUILDING Y SHIPSERVICES' NA SAN NICOLAS !!!

Diversificacion di nos Economia segun PPA lo encera tambe diversificacion di nos Turismo, ehecucion di "San Nicolas, Our Caribbean Town, Re-apertura di nos refineria y Shipbuilding y Shipservices Industry na San Nicolas.

STA. CRUZ -- Diversificacion ta e piedra di skina (hoeksteen) di maneho y vision Economico di partido PPA. Nos ta boga tanto pa 'diversificacion' riba tereno di turismo como diversificacion di nos economia en general. Riba tereno di Turismo nos ta keda boga pa 'upgrading' di e producto turistico Arubano ... cu mihor atencion pa e MCI market (Convention market), Aruba como Golfersdestination, Aruba cu un Health & Wellness product, ehecucion di San Nicolas como 'Our Caribbean Market, atencion pa e capitulo Indian den historia Arubano, mientras lo mester bini un Re-evaluacion critico di maneho di mercadeo y evaluacion di cada mercado apart. Solamente lo permiti hotelnan p'ariba di nos Isla!! Pa Diversifica e Economia Arubano, PPA su maneho tanto for di oposicion pafor di parlamento como eventualmente den cualkier rol cu nos pueblo duna nos despues di eleccion proximo PPA lo "diversifica y moderniza' den esaki PPA lo ehecuta nos maneho publica den varios documento oficial di PPA. Nos meta principal ta diversifica nos Economia. PPA lo ehecuta e vision di PPA pa muda nos Containerhaven for di Oranjestad pa Barcadera, crea un Barcadera FREE zone, ehecuta un Aruba World Trade Center y garantiza upgrading di Freight Facilities. Tambe PPA su maneho lo ta dirigi riba e asina yama Post Panama Vessels, basa riba cierto estudio necesario. Meta pa haci Aruba un HUB cu Internacional Trada na y for di Aruba. PPA lo dedica atencion na implementa mas structural y segun un strategia locual ta necesario pa Aruba lanta un sector cu nos por considera 'kennis economie', PPA lo hiba un strategia y maneho pa yuda cu e re-apertura di nos Refineria !!.

SUB: 'SHIPBUILDING Y SHIPSERVICES EN GENERAL TA VISION DI PPA PA DESAROYO ECONOMICO NA SAN NICOLAS!!

Fuera di dedica atencion for di oposicion pafor di parlamento PPA lo implementa e siguiente vision y maneho en caso pueblo expande e rol democratico y constitucional pa partido PPA. E re-apertura di nos Refineria PPA lo dedica amplio atencion na logra locual nos ta yama creaccion di 'Clean Industry" aki na Aruba y atencion maximo pa creaccion di "Shipbuilding y Shipservices en general" na e mundo nautico esaki na y for di San Nicolas. Fuera di esaki PPA lo ehecuta nos documento conoci como " THE SAN NICOLAS AGENDA". E vision di un industria di "Shipbuilding y Shipservices en general" na e mundo nautico ta basa riba nos pregunta pa kico nos hafnan na Aruba y e haf na San Nicolas lo por wordo usa pe...... cu of sin un Industria petrolero, mirando cu desde LAGO a cera su portanan, economia Arubano ta sufri consecuencia di sea desaroyonan riba Mercado Internacional como e hecho cu Aruba NO a diversifica suficientemente. PPA ta di opinion cu nos hafnan mester worde mira como parti di nos patrimonio NACIONAL y ta solamente ora Companianan por 'garantiza' nos funcionamento cu ta cumpli cu condicionnan poni pa Gobernacion di Aruba pa e.o. un periodo substancial ... cu Aruba mag permiti un haf pa worde exploita pa cualkier compania Internacional.

Por lo demas nos hafnan siendo nos 'patrimonio nacional' mester cay bao di un Compania Arubiano manera p.e. un A.P.A. na esta Aruba Ports Authority:

Consecuemente ... mas cu un industria of compania mester por haci uso di e hafnan aki bao coordinacion di p.e. A.P.A. NV. PPA ta kere den aloca companianan cu lo por contribui na e vision di PPA, esta un "Shipbuilding y Shipservices Industry" terenonan cerca di Haf di San



Nicolas pa nan por practica nan trabao bao di e reglanan nobo cu PPA lo implementa na San Nicolas pa "Clean Industry". Naturalmente esaki lo mester tuma lugar bao di un 'clean-up' completo di e terenonan cu nos conoce como e tereno Industrial na San Nicolas. Mirando cu nos 'Madre Patria' ta un pais cu a biba y ta biba di un 'industria nautico' mundialmente conoci, mester ta posibel pa logra sosten di Hulanda den ehecucion di nos vision economico. Tanto den Consultants como den Companianan cu por evalua ehecucion di diferente proyecto dentro di e vision presenta pa Partido PPA. Segun PPA un Industria nautico asina lo crea hopi cupo di trabao pa nos pueblo Arubano... unda nos trahadornan lo por logra un empleo cu salarionan aceptabel! PPA ta dedicando atencion na e 'alternativa' di "Shipbuilding y Shipservices" pa e ultimo DOS aña .... y nos desde cu VALERO a cera su portanan. Den reunionan di partido nos ta discutieno y preparando nos vision y nos strategia pa por implementa un maneho riba e tereno aki ... si pueblo duna nos un rol constitucional durante eleccionan dilanti porta. PPA lo splica mas di e vision aki durante aña 2013 y lo argumenta y defende esaki na bienestar y progreso di nos pais Aruba y e necesidad di San Nicolas pa crea cierto movicion economico nobo pa garantiza futuro di nos pueblo como generacionan cu lo sigui nos.

Johnson Enterprises, Mourik Caribbean y Serlimar ta anuncia:

Proyecto “Tres Reynan Mago”, specialmente pa deshaci di bo kerstboom

STA. CRUZ -- Pasco y Aña Nobo ta tras di lomba y awor kico pa haci cu bo kerstboom? Of mas importante ainda, con pa deshaci di bo kerstboom na un manera cu si ta responsabel pa medio ambiente y tambe na un manera cu bo no ta causa molester of peliger di candela na bo cas of di bisiñanan. E contesta ta e Proyecto di e Tres Reynan. Ta un honor di por anuncia e partnership di e Tres companianan Johnson’s Enterprises, Mourik Caribbean y Serlimar den e proyecto aki di “Tres Reynan mago”, cual por cierto lo inicia di biaha despues di Tres Rey, esta dialuna awor, 7 di Januari. E punto di salida di e proyecto aki ta cu ta un necesidad pa facilita na comunidad di Aruba un alternativa facil y gratis pa deshaci di nan kerstboom. Con esaki ta hinca den otro? E strategia ta uno hopi practico, esta: Johnson’s, Mourik y Serlimar tur tres lo ta facilitando containers pa unicamente kerstboom. Pues nos ta enfatiza, no otro tipo di sushi. Esakinan lo ta poni durante siman di dialuna pa diabierna cuminsando 7 di Januari te cu 17 di Januari. - E horario pa deposito di kerstboom lo ta di 8’or di mainta te cu 2’or di atardi. Alavez tur districto lo bini na turno un biaha, esta:

Fecha Districto y Sitio exacto

1 Jan. 7, 2013 San Nicolas Tereno habri enfrente di Lucky Store

2 Jan. 8, 2013 Noord Veld di Jong Aruba Tras di St. Anna School

3 Jan. 9, 2013 Paradera Tereno na banda di Aruba Bank branch

4 Jan. 10, 2013 Pos Chikito/ Savaneta Veld di Universal

5 Jan. 11, 2013 Oranjestad Centro di Bario Playa Pabao

6 Jan. 14, 2013 Santa Cruz Centro Deportivo Betico Croes

7 Jan. 15, 2013 Dakota Centro di Bario Dakota

8 Jan. 16, 2013 Tanki Leendert RCA veld

9 Jan. 17, 2013 Brazil/ Savaneta Centro di Bario Brazil

Si bo bario ya caba tabata na turno, bo por pasa libremente na e siguiente bario na turno (si esaki ta convenibo). Den caso cu bo no por hiba bo kerstboom, bo por yama Serlimar libremente na 584-5080 pa busca y transporta esaki pa Afl. 10.-- . Como compañía participe, Johnson’s Enterprises ta brinda e servicio di por deshaci di bo kerstboom di un forma responsabel cumpliendo cu nos miedo ambiente. E forma cu nos lo deshaci di e kerstboom nan ta usando e incinerator nan situa riba e landfill di Parkietenbos cual lo incinera e kerstboom cumpliendo cu norma nan internacional di medio ambiente. Un sistema hopi simple pero efectivo cu ta hiba e nomber di Airburners Firebox. E sistema ta usa un tecnología cu ta yama“aircurtain technology” cu ta controla e emisión nan durante e proceso. E reducción ta entre 95% pa 98% restando 2% di saz.

Alavez, bo ta contribui na reduci vandalismo y dumpnan ilegal door di deposita bo kerstboom den e containernan di Proyecto Tres Reynan Mago. Por ultimo nos ta gradici tanto Johnson’s Enterprises como tambe Mourik Caribbean pa nan confianza y tur cooperacion. Esakinan ta companianan cu semper a sa di carga nan responsabilidad social y empresarial den nan maneho. Pa mas informacion, comunica cu 5845080 of bishita www.

Pueblo ta reclama: Increible pero berdad!!!

CASO DI HOBEN PACIENT CU A WARDA 6 ORA PA WORDO ATENDI

Awe e hoben no tey mas!

STA. CRUZ – Tabata hopi tristo mes pa lanta ayera mainta cu e noticia cu un hoben ta perde su vida. E pober aki mester a warda pa mas cu 6 ora pa wordo atende na EERSTE HULP, pa despues nan mand’e cas cu e famoso PARACETAMOL. Esaki ta un caso increíble caminda un paciente ta bin busca ayudo di dokter pa yude den su dolor y ta pon’e warda mas di 6 ora pa despues dune un simpel pilder. Pior di e caso ta sali na cla cu despues e pacient aki ta bin fayece. Pueblo ta cuestiona e maneho pober y fatal cu ta ser hiba pa Minister Richard Visser kende ta responsabel pa loke ta pasa den su departamentonan. E mandatario aki ta fayando horiblemente den su función como e líder den e cartera di salud. No tin palabra pa describi e situación aki y hasta por bisa cu no ta primer biaha. No ta cuestión cu ta djis tira culpa, pero e servicio ta fatal. Ta tanto bal bo traha un hospital nobo mes di full marmer y cu equiponan de lo ultimo, si e servicio ta keda fatal. Tanto bal bo gastamento di placa y e pueblo, e enfermo no ta haya e debido atención of mihor bisa no ta crea e expectativa cu pueblo ta wordo atendí manera debe ser. No ta primer biaha cu ta manda paciente cas y despues ta resulta cu nan ta fayece. Algo no ta bon aki. Mester bin acción, pasobra mañan ta otro victima mas lo sigui, si no bin cambio. Minister Visser stop di pronkia y asumi bo responsabilidad!!! Por a evita e dolor na e famia di e hoben aki, aunke con grave e paciente por tabata ta, pero a lo menos e famia por sinti cu nan a haya un bon trato. No por sigui causa mas daño y a keda demostra cu Minister dr. Visser no ta e dokter adecua pa atende cu e epidemia of virus of con cu bo kier yame, pa locual ta e servicio di Eerste Hulp. Pueblo ta sigui cuestiona minister Visser ya cu den su maneho cos a bira pior, fatalisimo!



Na Boroncana:

A encontra otro pickup Nissan horta



STA. CRUZ -- Un otro pickup mas Nissan horta a keda haya na un cas den construccion na Boroncana. Diahuebs anochi Polis di Noord a bin topa cu esaki. Ta trata di e pickup Nissan single cabine blanco nr. A-41225 cu denuncio di robo riba esaki. Patruya a manda solicita un takelwagen pa bay cune warda pa mas investigacion durante dia.





Sr. Gabriel Kelly di Cuerpo di Bombero:

Problema cu leak di gas a cuminsa bira alarmante



STA. CRUZ -- Sr. Gabriel Kelly vocero di Cuerpo di Bombero a comenta cu ultimamente por constata problema cu gas cual a bira alarmante cual te hasta morto a cay pa motibo di leak di gas. A pone Arugas na altura di e situacion aki cual tin hopi di e incidentenan aki di gas cual ta leak na e parti abao di e botter di gas cual por ta frusto bao di e tankinan. A traha un carta di parti Cuerpo di Bombero pa pone mas atencion na e planta pa cu e botternan di gas prome cu bende esakinan na clientenan pa usa den comunidad y asina ta evita cu e problemanan aki ta surgi cual incidentenan por pasa.



Sr. Guillfred Besaril di SPA:

Ta spera cu e aña aki tin mas seriedad encuanto pensioen

STA. CRUZ -- Sr. Guillfred Besaril presidente di sindicato SPA a comenta cu SPA a pidi documentonan pa locual ta trata e situacion reinando den APFA como tambe den AZV. E medida cu a wordo tuma den pasado pa cobra riba brutoloon envez di nettoloon tabata uno temporario y awor ta scuchando gremionan ta papia di aumento di edad di pensioen. Actualmente ta papia tambe di edad di pensioen general cual ta concerni APFA tambe. E aña aki, esaki ta e topico riba cual lo bay discuti. Ta spera cu e aña aki bin seriedad pa locual ta e topico aki mirando cu 2013 ta aña di eleccion y esaki ta pone cu hopi biaha ta tapa solo cu un dede y no sa kico ta e resultado final. Ta spera tambe cu sano huicio prevalece y na momento di trata e temanan, esaki wordo trata cu seriedad mirando cu ta hungando cu futuro di hopi hende cu a inverti den e fondo aki. Pa e motibo aki a pidi documentacion cual poco poco lo yega na solucion tumando pasonan necesario.



MINISTER MICHELLE HOOYBOER WINKLAAR DI BISHITA NA FUNDACION AMBIENTE NOBO

STA. CRUZ -- Recientemente Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura a haci un bishita oficial na Fundacion Ambiente Nobo, cu ta maneha "Cas di Zuster Philotea". Ta trata aki di un fundacion cu a sigui cu e bon trabao cu Zuster Philotea a inicia hopi aña pasa, specificamente cu nos ciudadanonan cu limitacion intelectual. Den nos comunidad Zuster Philotea ta un persona bon conoci, pa su dedicacion na yuda nos muchanan cu limitacion intelectual y semper tabata cla pa yuda. Despues di a traha hopi aña na Aruba, el'a regresa su pais natal Hulanda y sigur a laga hopi bunita proyecto y bon trabao atras. Fundacion Ambiente Nobo ta presidi pa Gwendy Koopmans, kende hunto cu su directiva ta desplegando un trabao hopi grandi y valioso pa tur e hende grandinan cu limitacion intelectual. Minister Michelle Hooyboer Winklaar a keda masha contento mes cu e bunita trabao cu e team completo ta haciendo cu nos hendenan special y e cu e mirada di hopi amor y felicidad cu e grandinan a demostra durante su bishita.

















"Chávez tiene una neumonía que fue adquirida en el hospital"



STA. CRUZ/Aruba News Network – Relaciona cu e desaroyo di salud di Chavez segun declaracion di Doctor Marquina na globovision:

"Chávez tiene una neumonía que fue adquirida en el hospital."

El médico venezolano José Rafael Marquina, especialista en enfermedades pulmonares, se refirió este viernes en un contacto con el canal de noticias CNN en español al estado de salud del presidente reelecto, Hugo Chávez, a cuatro semanas de haber sido sometido a una cirugía en La Habana, Cuba tras la reincidencia de células cancerígenas en su cuerpo. Marquina indicó que mantiene constante comunicación con fuentes médicas de personal que atiende al primer mandatario en Cuba y aseguró que "tiene una neumonía que fue adquirida en el hospital". Explicó que las infecciones "generalmente se tratan de varias bacterias que tienen resistencias a los antibióticos". Expecificó sobre los padecimientos del Presidente: "Tiene dos problemas un cáncer muy avanzado, falló a la radioterapia y a la quimioterapia... un tumor crece cada 18 días... por otro lado tuvo las complicaciones no tuvo la recuperación que se esperaba", dijo. Señaló que debido a la infección respiratoria se requiere no sólo tratamiento de oxígeno sino entubación endotraquial. "En este caso el presidente está entubado", añadió. Recordó que en días anteriores habría asegurado que el Presidente no podría venir a asumir el próximo 10 de enero: "Tiene más de 20 días y la tendencia es que cada vez tiene más complicaciones... Es un cuadro clínico bastante complicado", dijo. Añadió que el Ejecutivo ya padece metástasis tras padecer cáncer desde el año 2011. "Yo diría que tiene un 5% o 10% de recuperarse... Es muy triste vamos a la realidad el tumor ha crecido". Aseguró que no se debe exagerar la información sobre la salud del Presidente y que por ello debe ser tratada con respeto.





Fin di aña:

"Celebracion na I.L. Laboratorio Familiar N.V."

STA.CRUZ -- Diahuebs 27 di December ultimo I.L. Laboratorio Familiar N.V. a tene su acostumbrado fiesta di fin di aña na su oficina principal na De la Sallestraat na Playa.

Lic. Irene van der Linde, Directora y fundadora di I.L. Laboratorio Familiar N.V. a habri e anochi dunando un bunita discurso den cual Lic. Irene van der Linde a cuminza na gradici tur presente y pa sigui cu e gradicimento na e dokternan, specialistanan, proveedornan, companianan di seguro, clientenan, famianan y conocirnan y naturalmente e empleadonan pa nan sostén durante e aña cu a transcurrí.

Aña 2012 tabata un aña di hopi reto. Henter aña a traha riba e proceso pa mantene e accreditacion na ISO 15189 lográ na 2008.

I.L. Laboratorio Familiar N.V. ta e prome laboratorio na Aruba y den Caribe pa alcansa tal gran logro.

Durante 2012 a inverti tambe den compra di dos vehiculo nobo ya cu e peticionnan pa servicio na domicilio a bira asina hopi cu a bira necesario pa bin cu mas medio di transporte pa e empleadonan.

Lic. Irene van der Linde ta hopi satisfecho cu durante anja 2012 por a mira un crecimiento substantial den e usuarionan di e servicio di laboratorio. Mas y mas peticion ta drenta pa un Health Day y esey ta un muestra palpabel cu e publico ta mas consciente di nan salud y nan ta deposita nan confianza den Laboratorio Familiar. Na final e directora a gradici su famia, y muy en particular su 3 yiunan cu tabata su sostén durante henter e aña.

Despues di e elocuente discurso a sigui un fiesta bailable cu e banda di tur tempo "OREO", cu a resona te den oranan laat di anochi.

Riba e potret nos por haya un impresion di e ambiente cu tabata reina na e fiesta di Fin di Aña di I.L. Laboratorio Familiar N.V.











SUCESO AWE24.COM

Na J.R. Autocenter un auto a bira tras di pick-up y a dal riba dje

STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di un accidente net dilanti di J.R. Autocenter, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un auto cu tabata bini di nort a bira pa bay na e lugar pero no a tene na cuenta cu e pick-up y a bay dal tras di dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida







Den caya di Village y vecindario:

Polis buscando un of mas persona cu ta cana cu arma

STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe cu lo tin hendenan arma ta move den e area di Village y vecindario. Polisnan reforza pa mas patruya a para un grupo di hende y a listranan pa waak si nan ta cana arma of no. Riba e fotonan por mira algun imagen ora cu polis tabata den accion.







SUCESO AWE24.COM

Accidente cadena na Turbo Rotonde:

Chauffeur a resulta herida despues di un accidente cadena causa pa un taxi

STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e Turbo Rotonde, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. A bin resulta cu un taxista no a regula su velocidad y ni a mantene distancia y asina a bay dal tras di un auto su dilanti y esaki consecuentemente a bay dal esun su dilanti y e otro a bay dal un otro mas dilanti, pues un accidente di cadena cu 4 auto envolvi. E chauffeur di e auto cu e taxi a dal su tras tabata sinti su lomba y mesora a habri e porta di auto y a baha y bay drumi riba e acera kehando di hopi dolor. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.













SUCESO AWE24.COM

Despues di no a logra bay cune:

Ladronnan a destrui auto y horta su spielnan

STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di un caso di destruccion y intento pa horta un auto na Dakota, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu ladronnan a purba di horta e auto pero nan no a logra pero asina mes nan a comete basta destruccion na e auto, a reboltea tur cos y horta e spielnan. Polis a tuma keho di e doño di auto.











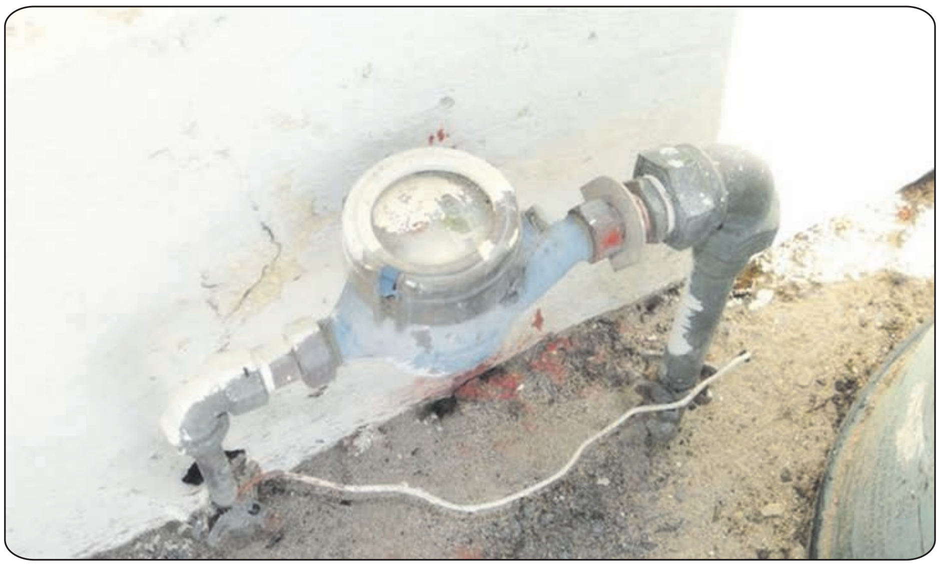






SUCESO AWE24.COM

Cuida boso waya di ground na cas, ladronnan ta hortando esakinan tambe



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di cu ladronnan a horta koper na un cas na Venezuelastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin resulta cu no ta e tubo di koper a ser horta pero ta e waya di ground conecta na e tuberia. Ora a mira bon a nota cu nan a horta esaki for di varios cas. Polis tin atencion di e casonan aki.

Huez comisario a prolonga detencion di sospechoso cu lo a maltrata y a corta cabey di su chick



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a aparece dilanti huez comisario e sospechoso M.K. kende algun siman atras a maltrata, corta cabey y bati su chick. Despues di a revisa e documentonan di e caso y investigación, huez comisario a tuma e decisión cu ta prolonga detención di e sospechoso.

Pa negligencia di Elmar despues di 9 dia palo di luz a cay!

Pa suerte e no a cay ni riba auto ni riba hende



STA. CRUZ -- Dia 26 di December a sosode un accidente na Camacuri unda un quadracer a dal riba e palo di luz y esaki a keda colga, polis a avisa Elmar di esaki pero Elmar no a haci nada pa cambie. Diabierna despues di 9 dia esaki a bin abao, pa suerte esaki no a cay riba ningun vehiculo ni persona. A bira tempo pa un departamento mustra Elmar su responsabilidadnan ya cu D.T.I. parce no ta pone suficiente atención na e situacionnan aki.

Den e mondinan di Seri Teishi:

Ta encontra un Toyota Yaris blanco casi completamente desmantela

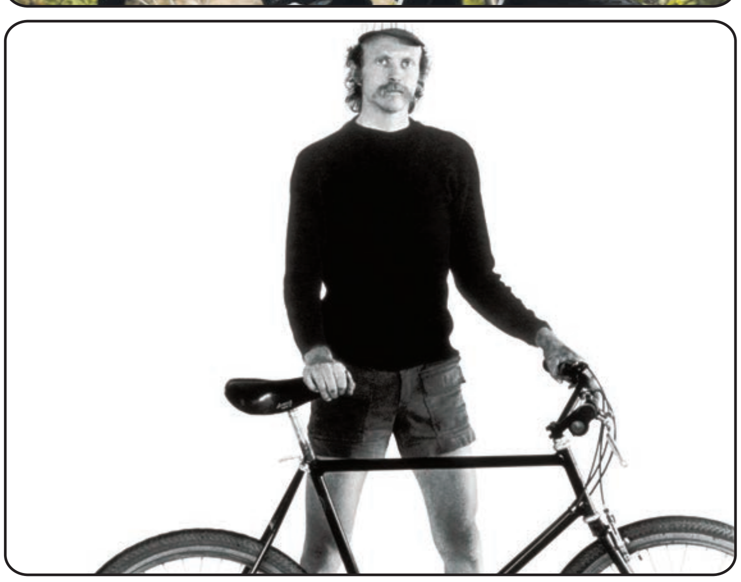


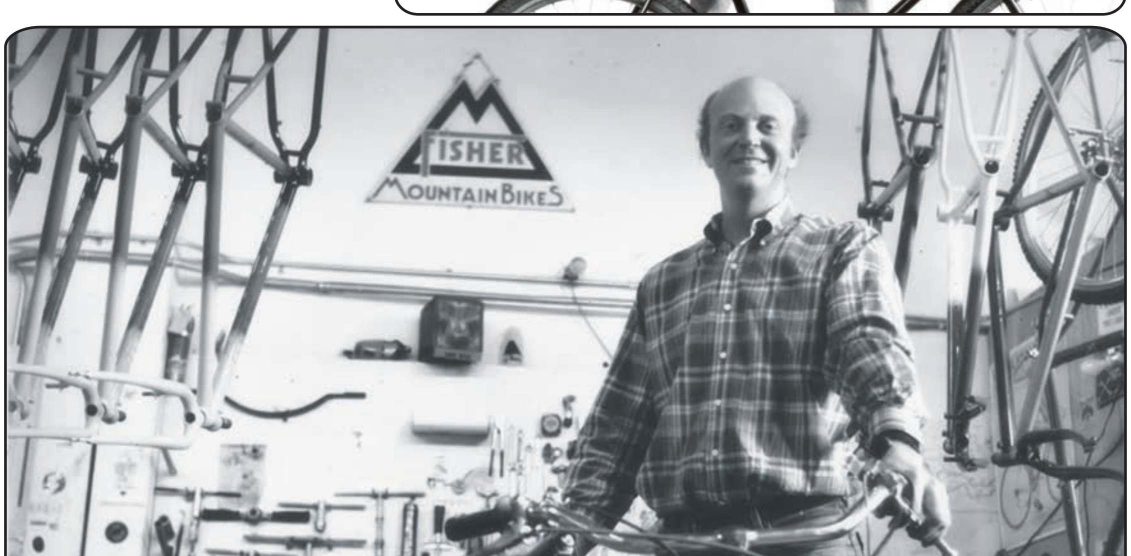
STA. CRUZ -- Diabierna mainta durante un vuelo di patruyahe a bin logra haya un Toyota Yaris blanco casi completamente desmantela den e mondinan di Ser'i Teishi. Mesora a avisa e oficialnan di hortamento di auto como tambe team di investigadornan technico cual a presenta na e sitio y a tuma vingerprint for di riba e auto.

Tata di mountain biking Gary Fisher pronto na Aruba!

Oranjestad: Ja caba pa algun dia rumornan ta circulando riba medio nan social si ta berdad cu Tata di Mountain Biking lo ta na Aruba dianan 25, 26 y 27 di januari ora cu Tri-Bike Team Aruba tin nan gran “7th Annual Tri-bike Team Aruba Mountain Bike Event”. Awe Tri-Bike Team Aruba tin e gran placer di confirma y anuncia oficialmente cu tata di mounting biking Sr. Gary Fisher lo tey na Aruba fin di januari! Gary Fisher a cuminsa historia ora ela cuminsa race bai abow for di California’s Mount Tam riba su “cruiser” modifica. Desde e punto aki Gary Fisher a lidera e mundo di mountain bike rumbo pa mas inovacion unda cu ela haci su vision personal un realidad. E la pone piezanan di bicicleta di careda i motorcycle parts riba su "klunker", e prome bais cu un suspencion parti dilanti te na su model mas conoci di mountain bike cu ta e “Two-Niner , e 29-inch”wheels mountainbike. Te cu e dia di awe ainda Gary Fisher ta practica e deporte di mountain bike y pusha pa mas inovacionnan pa mehora e deporte. No keda sorprendi cu durante Tri-Bike Team su “7th Annual Tri-Bike Team Mountain Bike Event” Gary Fisher pasabo durante e den e caredanan si e dicidi di participa . Gary Fisher ta conoci pa semper ta wak, scucha y identifica solucionan mas logico pa asina hiba e deporte mas dilanti. Tri-bike Team Aruba su 3-daagse, un di e caredanan hopi gusta pa esnan cu ta practica e deporte di mountain bike, ta consisti di 3 diferente careda na 3 diferente localidad. Keda pendiente paso pronto Tri-bike Team Aruba lo saca e programa oficial di “7th Annual Tri-Bike Team Mountain Bike Event” via diferente medionan di comunicacion. Tri-Bike Team Aruba kier a gradici su main sponsors nan CMB ,PWC ,Tri-Bike Aruba y Atlantis submarines pa yuda haci e 3 daagse posibel. Pa mas informashon por bishita nos Facebook Page TRI-BIKE-ARUBA of contact nos na 585-2734.







Servicio Publico:

CACHO PERDI!

E cacho perdi aki a yega mi cas na Savaneta dialuna 31 di December, cu hamber y spanta di clapchi. Un bunita cacho, pero hopi descuida. Den dos dia el’a mehora y hasta ta blaf atrobe. E tin un banchi geel y berde na su garganta. Su doño por fabor yama tel. 593-9392 of 584-8276 of email: epetrona@gmail.com pa bin busca bo cacho. Si su doño no sali pa diasabra lo mi ta obliga di hib'e shelter of entregue na esun cu kier cuid'e. Cu gratitud: E. S. Petrona







PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500





King Coffee
bar & Lounge

KIER A DESEA BOSO UN SALUDABEL Y PROSPERO AÑA 2013 Y ALAVEZ INFORMA BOSO E HORARIO NOBO PA AÑA 2013

DIALUNA 8.00 A.M - 15.00 P.M

DIAMARS , DIARAZON , DIAHUEBS 8.00 A.M - 8.00 P.M

DIADOMINGO 8.00 A.M - 2.00 PM

CENTRO COMMERCIAL NOORD

NOORD 82-A
TELL: 5869445

Den e programa di Telearuba “DEN DJE” SETAR a estrena su T-shirt di Carnaval 59

STA. CRUZ -- E banda Youth Extreme a presenta y Clem van Heyningen, representante di Mercadeo di SETAR a haci entrega di e flanel na Presidente di SAC, sra. Tecla Hernandez . E flanelnan ta obtenibel na tur Teleshop di SETAR pa unicamente 5 florin. Durante e program DEN DJE, a saca e ganadornan di e viahenan cu a resulta di ta: Juan Hernandez, cu a gana e viahe pa 2 pa Costa Rica. Leny Monateor a gana e viahe pa San Francisco y Raymond Bikker, a gana e viahe pa 2 pa Roma, Italia. Un pabien ta bay na e ganadornan. Durante di e programacion a saca tambe e ganador di e campaña di Cable Digital unda e ganador a resulta di ta Caroline Carty cu a gana un Samsung SmartTV "40" inch plus Home Theater. Durante campaña di Pasco, tur cliente di Cable cu a upgrade pa un di e paketenan di Cable Digital nobo lo a participa pa gana un Samsung SmartTV 40” LED hunto cu un Home Theatre. E ganador a wordo eligi den un forma diferente, via un app di iPhone, caminda randomly e ta saca un ganador. E ganador a resulta di ta Caroline Carty. Durante di e programa DEN DJE live for di SETAR Seroe Blanco, Andreina Kock a anuncia e ganadora. Riba e potretnan momentonan di e programa DEN DJE cu a tuma lugar na SETAR Seroe Blanco.

















	Fakkel 2013		Lighting Parade		Parada Adulto San Nicolas 2013		Parada Adulto O'Stad 2013
1	Chapagne Carnival Group	1	LOS LAGA BAI	1	Reina Carnaval	1	Reina Carnaval
2	Royal Carnival Group	2	Reina Carnaval	2	Reina Hubenil	2	Reina Hubenil
3	T.O.B	3	Majestic Carnival Group	3	Sra Carnaval	3	Sra Carnaval
4	Dushi Carnival Group	4	Chapagne Carnival Group	4	Chapagne Carnival Group	4	T.O.B
5	Majestic Carnival Group	5	Pleasers and Teasers	5	T.O.B	5	Chapagne Carnival Group
6	Pleasers and Teasers	6	Dushi Carnival Group	6	LOS LAGA BAI	6	LOS LAGA BAI
7	OPC	7	T.O.B	7	Royal Carnival Group	7	Pleasers and Teasers
8	XC-Lanz Carnival Group	8	XC-Lanz Carnival Group	8	OPC	8	Royal Carnival Group
		9	OPC	9	Pleasers and Teasers	9	Dushi Carnival Group
		10	Royal Carnival Group	10	Majestic Carnival Group	10	OPC
				11	Dushi Carnival Group	11	Majestic Carnival Group
				12	XC-Lanz Carnival Group	12	XC-Lanz Carnival Group

S.A.C.

	Parada di mucha San Nicolas 2013		Parada di Mucha O'Stad 2013
1	Reina Infantil Aruba su Carnaval	1	Reina Infantil Aruba su Carnaval
2	Don Flip Carnaval Group	2	Little Groovers
3	T.O.B Kids	3	Deja Kids
4	Jolly Kids Carnaval Group	4	Don Flip Carnaval Group
5	Deja Kids	5	Marlins Carnaval Group
6	Marlins Carnaval Group	6	Nos Futuro
7	Little groovers	7	T.O.B Kids
8	Nos Futuro	8	Jolly Kids Carnaval Group
		9	Centro di Bario Noord

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

Huiswerkbegeleiding

Bo jui ta den 3-4-5de klas of ultimo anja di basisschool i bo ta desea di dune e opportunidad di su bida, pa e sigiente school-jaar 2012-2013 bai bon?

Jama nos na 564-1477
Huiswerkbegeleiding lo wordu duna tur Dialuna- Diaranzon-Diaberna
Ora: 3.00 pm - 5.00 pm
Pa mas info. 564-1477

HOMEWORK

-Rekenen
-Taal
-Leervakken
-Tambe lo duna lesnan ariba computer (spelenderwijs)
Pa mas info. 564-1477

Back to school!!

Boutique Keyla

Aruba

Paradera 84, tel: 297 582 1164, cell: 297 593 1189, fax: 297 588 0109

Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Desde 4 Januari 2013 lo tin 50% di descuento
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

Labco — Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE

TERENO PA CAS: 6 lot di 390 m2 tereno propiedad na Tanki Leendert. Awg. 75.000 per lot. Prijs ta negociabel.Situa na Tanki Leendert, banda di Rococo Plaza.

TA HUUR

un cas di 4 kamber y dos baño na Dakota, banda di caminda principal Caya Betico Croes na Cumana. **Si ta desea pa biba cu famia of pa haci negoshi.** Pa mas informacion yama 592-6895 Sr. Croes.

TA BENDE DUMP TRUCK JMC

Year: 2007 , Diesel , motor Isuzu
Mester drecha, pero tin tur piesa original



Cel: 5942671

FOR SALE

Ta bende hariña di MAISHI RABO 100%
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di APFA
Telefon 588-5380

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box spring den tur midi , ta fura set di sala, tv chair y pa auto pa mas info bishita nos olijfistraat 23d of por yama na 588-7468 / 569-8053.

TA HUUR

Apartamento, 2 kamber, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco! Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente. Available pa December, Januari y Febuari.

Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi.
Tel: 567-9696

TA HUUR

un kamber na macuarima pa 1 persona cu su banjo priva. Afl. 350.00 pa luna y un luna di deposito. Kamber ta separa cu propio entrada. Awa cu coriente ta apart
Telf: 7469309

Oportunidad pa trabao

Part timer: Pa diadomingo un hende muher serio pa traha minimaal 3 diadomingo pa luna di 10'or am te 4'or pm, trabao ta encera saca y atende cliente cu cuminda. Cuminza na 10,- pa ora. Despues di 1 luna lo subi na 11,- pa ora. Por yama na 594-4659

TA BENDE



Un generator Denyo di 15 KVA riba su garoshi cu wiel. Ta start y traha den perfecto condicion.
Afl. 16.000.00 negociabel.
Haci bo oferta.

Call: 739-0101

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

Ladronnan a kibra drenta horta safe cu yena cu joyas y placa pa operacion

STA. CRUZ -- Diahuebs atardi a drenta informe di un caso di kiebro cu ladronicia na un cas na Seroe Blanco, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Mientras a informa polis e doño a sali y busca den vecindario unda a logra haya parti chikito di locual a ser horta na e cas den un pida mondi pabao di e cas. Ta asina cu e ladronnan a kibra e porta di cushina drenta den e cas coba den e cashi di cushina, reboltea 2 camber completo y a horta un safe yena cu joyasnan di esmeralda y mas y den e safe ey tin mas di 15 mil dollar. Placa cu e ciudadano a aparta pa bay haci un operacion den exterior. Ademas e ladronnan a bay cu varios koker cu e habitante tabata tin placa warda den dje pero debi cu e kokernan ta hopi pisa e ladronnan a saca tur e larganan y a laga nan atras mientras e papelnan di placa si nan a bay cu nan. E oficialnan di e investigacion tecnico tambe a bay na e sitio y a tuma vingerprint di e ladronnan y pronto lo captura nan.



Sorteo di dia : Januari 04

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7712	0623	9313	3809	9532
	3804	2814		8713	
	4422	0730		9632	

Lotto	03-07-12-14-22
Mini Mega	04-11-22-30
Mega Ball	01
Zodiac	7550 Virgo

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

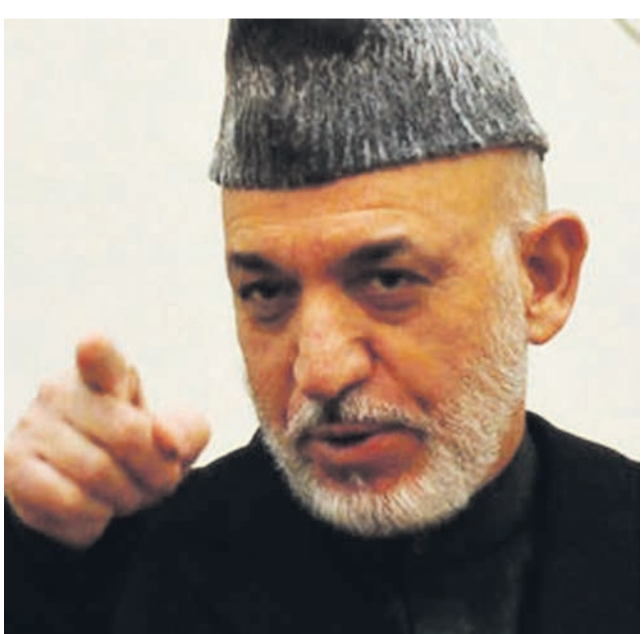
NOTICIANAN INTERNACIONAL

CHAVEZ TIN PROBLEMANAN SERIO RESPIRATORIO



Havana / Caracas - Ainda tur cos no ta bayendo bon cu e estado di salud di e president Venezolano Hugo Chávez. Ministerio di Informacion na Venezuela a anuncia cu e lider tin problemanan serio respiratorio. Esaki e ministro Ernesto Villegas a bisa den un declaracion na television. Chávez di 58 aña di edad a ser opera aña pasa riba 11 di december na Cuba pa di cuater biaha pa cu un forma di cancer. Debi na e esaki el a haña un infeccion respiratorio cu segun Villegas awor a percura pa complicacionnan. Un bista riba e recuperacion di e president no a ser duna dor di e ministro.

PRESIDENT DI AFGANISTAN TA REUNI CU OBAMA NA ESTADOS UNIDOS



Washington - E president di Afganistan Hamid Karzai lo biaha e proximo siman pa Estados Unidos pa unreunion cu su colega Americnao Barack Obama. Esaki a keda anuncia diahuebs ultimo. E tema principal di e reunion lo ta e retiro di e soldadnan Americano di OTAN for di Afganistan. Militarnan mester bandona e pais pa final di 2014. E futuro di e pais riba tereno di seguridad den e pais azota pa guera tambe lo keda discuti. E bishita ta planea pa diamars te cu diabierna venidero. Ki tempo e dos lidernan gubernamental lo enfrenta otro ainda no ta mundialmente conoci.

OBAMA A OBTENE ALREDEDOR DI 51 POR CIENTO NA AMBOS ELECCION



Washington - Barack Obama ta e prome president Americano den mas cu 50 aña kende a ricibi mas cu 51 por ciento di e votonan pa e dos biahanan cu el a ser eligi. Esaki a keda evidente for di e resultado di e eleccionan presidencial di principio di november. Obama a haña e tempo ey 51,1 por ciento di e votonan contra su rival Mitt Romney cu 47,2 por ciento. Na 2008 el a logra 52,9 por ciento. E ultimo president kende tambe a ser eligi dos biaha cu mas cu 51 pro ciento di e votonan tabata Dwight Eisenhower. E ex general Republicano tabata president di januari 1953 te cu januari 1961. E ultimo Democrat cu a realisa esaki tabata Franklin Roosevelt, president di principio di 1933 te na su morto riba 12 di april 1945. Obama a gana den 26 estado y den e districto di Columbia (capital Washington). Esey tabata bon pa 322 di e 580 personanan electoral. Na 2008 e tabatin 365 personanan electoral. Diadomingo 20 di januari e president lo presta huramento pa su di segundo termino di mandato. Un dia despues e lo tene su discurso anual na Congreso. Durante e eleccion na november 129,1 miyon hende a haci uso di nan derecho di voto. Esaki tabata alrededor di 2 miyon menos cu na 2008, momento cu mas Americanonan cu nunca a bay urna electoral.

MIEMBRONAN DI PARLAMENTO DI ESTADOS UNIDOS TA DESEA INVESTIGA SHELL



Amsterdam - Miembronan di e Camara di Representant Americano kendenan a reuni den un coalision pa medio ambiente y energia duradero, a pidi investiga e actividadnan di bora di Shell na Alaska. Den e anochi di dialuna pa diamars e barco di bora petroli Kulluk a estreya contra un baranza den cercania di e pueblo Kodiak, despues cu esaki a ser gelos for di su cabelnan di touw. E naufrago di e barco di bora ta indica con grandi e riesgonan ta pa bora petroli den e teritorio di polo norte, e coalision a duna di conoce riba nan website. Un investigacion cu e ministerio di Relacion Interno en cooperacion cu e Guarda Costa Americano a ehecuta, ta segun nan e mihor soluccion. E coalision consistiendo di 45 miembronan progresivo di e Camara, a indica den su peticion riba incidentenan anterior di Shell y a referi na e blundernan aki di ta alarmante. Diferente organisacionnan ambiental a pidi gobierno pa suspende tur e permisonan di bora den e teritorio di e polo norte y di no otorga ningun permisonan nobo. Diahuebs mainta Shell a informacu nan mes lo investiga e incidente.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

CANDELANAN DI NATURALEZA NA AUSTRALIA DEBI NA E CALOR EXTREMO



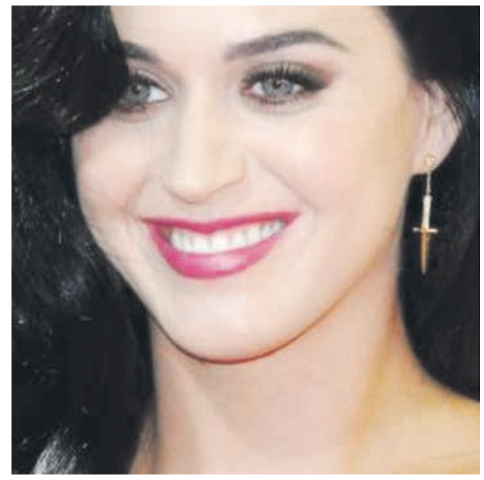
Sydney - Candelanan grandi e feroz a azota e peninsula den e parti sur di Australia. E pais ta sufri cu e ola di calor major desde 2001, dor di cual e temperatura a aumenta casi na e record maximo. Asina e midi di temperatura ta subi te riba 40 grado Celsius. Den henter e region sur di Australia a poni prohibicion pa cende candela. Tambe riba e isla Tasmania e medida aki a drenta na vigor. Banda di esaki gobierno a pidi e pueblo pa tene cuenta cu candelanan chikito y anuncia esakinan na tempo, prome cu nan extende den flamnan feroz di lama. Segun expectativa otro siman tambe lo no conoce reduccion den e temperatura.

ESTADOS UNIDOS PREOCUPA PA SOLDADNAN MUCHA NA CENTRAL AFRICA



Ginebra - Awor cu e conflicto entre rebeldenan y gobierno den e Republica Central Africano ta escala, ta recluta den forma acelera soldadnan mucha. E preocupacion e fondo di mucha di Unicef di Nacionan Uni aq expresa den un declaracion emiti diabierna. Na december tabatin segun calculo 2500 mucha soldad den e CAR. Desde e momentonan ey tanto e grupo di rebeldenan como e milicia cu ta lucha na fabor di e gobierno na Bangui a acepta mas mucha soldad. Unicef ta preocupa cu nan mester bringa y ta ser abusa como esclavonan sexual.

KATY PERRY TA E MUHE DI MAS SEXY NA MUNDO



Los Angeles - Katy Perry a ser nombra dor di e revista Men's Health como e muhe di mas sexy na mundo di 2013. E cantante exitoso ta adelanta e actriznan Mila Kunis na di segundo lugar y Christina Hendriks na di tercer lugar. Katy ta tuma e posicion over for di Jennifer Aniston, kende aña pasa a luci cu e honor ey. E strea di e pelicula Friends a sali e aña aki na di cinco lugar. Na di cuater lugar ta aparece Jennifer Lawrence, entre otro di The Hunger Games. Scarlet Johansson a keda na e di sexto lugar, Angelina Jolie na di septimo, Beyonce na di octavo, Gisele Bündchen na di nobeno y Amber Heard a completa e di decimo lugar.

HOMBER NA KENIA A PASA PA AGENTE POLICIAL CINCO AÑA



Nairobi - Un homber di Kenia a pasa pa cinco aña largo como agente policial. El a ser descubrin a momento cu e tabata biahando den helicopter cu oficialnan policial di alto rango pa investiga asesinato di 49 agentenan policial. Ayera a denuncia e homber pa aparetna como agente policial, posesion di uniform di polis y cometi robonan cu violencia. Esaki e corant di Kenia Standard Digital a informa. E homber tabata patruyando den un auto di polis y tabata presente durante reunionnan di funcionarionan di alto rango policial. E lo a retira y recluta hende arbitrariamente tambe durante su cinco aña di servicio. Su subordinadonan a bisa di tabatin miedo di dje, pasobra e tabata comporte violentamente y tabata somete otro agentenan policial na tortura mental. Pa basta tempo nan a pensa cu e no tabata un agente policial berdadero, sin embargo ningun hende no a tribi di papia cune tocante esaki.

Venezolanonan di Miami ta pendiente di salud di Chávez



MIAMI — Gilda Sollami a bay di Venezuela cinco aña pasa pero su lazonan cu su país ta sigui ta asina fuerte cu el'a bolbe Venezuela na Oktober aña pasa pa vota.

El candidato por el que votó, Henrique Capriles, de la oposición, perdió. Resignada a ver al presidente Hugo Chávez en el poder otros seis años, ella y numerosos venezolanos expatriados reanudaron sus vidas en Estados Unidos, convencidos de que pasará mucho tiempo antes de que haya cambios en su país. Pero ahora que Chávez tiene graves problemas de salud, Venezuela está nuevamente sumida en la incertidumbre y lo mismo ocurre con miles de venezolanos que viven en Miami pero tienen un pie en Venezuela: se muestran moderadamente optimistas de que Chávez no podrá seguir ejerciendo la presidencia y que habrá nuevas elecciones en su país, aunque no saben qué tan rápido serán convocadas. "Es algo traumático para todos los venezolanos", comentó Sollami, quien tiene 22 años y cuyo padre sigue viviendo en Venezuela. Chávez debería prestar juramento e iniciar un nuevo mandato el 10 de enero, pero no se lo ha visto ni se ha oído nada de él desde que se sometió el 11 de diciembre a una cuarta operación relacionada con un cáncer que lo aqueja. El vicepresidente Nicolás Maduro, el preferido de Chávez para sucederlo si le pasa algo, dijo que el mandatario había sufrido complicaciones relacionadas con una infección respiratoria y que su estado era "delicado". Si Chávez no puede prestar juramento el 10 de enero ante la Asamblea Nacional, la constitución estipula que hay que convocar a elecciones en un plazo de 30 días y que en el ínterin la presidencia la debe ejercer el presidente de la Asamblea Nacional. Del mismo modo que los exiliados cubanos celebraron cuando Fidel Castro se enfermó hace cinco años, los venezolanos de Miami esperan que los trastornos de salud de Chávez allanen el camino para un cambio de liderazgo. En los 14 años que lleva Chávez en el poder, no obstante, los venezolanos que se fueron de su país se han adaptado a Estados Unidos y la mayoría no volvería a su país, al menos en lo inmediato, si el gobernante falleciese. "Calculo que el 70% se quedarían aquí", afirmó Ernesto Ackerman, presidente de la organización sin fines de lucro Ciudadanos Venezolano-Estadounidenses Independientes. "Están demasiado afincados". Más de 189.000 inmigrantes venezolanos viven en Estados Unidos, incluidos 91.000 en la Florida, según el censo nacional. La concentración más grande se da en el sur de la Florida, en comunidades como Doral y Weston, llamadas ahora "Doralzuela" y "Westonzuela" por la cantidad de comercios venezolanos, donde se pueden comer platos típicos como arepas y capachas. La mayoría se vinieron porque no están de acuerdo con el gobierno socialista de Chávez, se asustaron ante la cantidad de secuestros y asesinatos o pensaron que tenían un mejor futuro económico en Estados Unidos, pero muchos tienen parientes en Venezuela y viajan a su país para ver a sus familias o por negocios. "No han perdido su identidad venezolana", dijo Thomas Boswell, profesor de geografía de la Universidad de Miami. "No se han asimilado completamente, pero se adaptaron rápidamente a la vida en Estados Unidos". En algunos sentidos, estas comunidades son lo que la Pequeña Habana era para los cubanos que llegaron después de la revolución comunista de 1959. Los paralelos abundan: La primera ola de inmigrantes fue de gente de clase media y alta, profesionales que se radicaron con distintos grados de éxito. Ambas comunidades pensaron que su estadía sería temporal y comprendieron luego que duraría mucho más que lo previsto inicialmente y las dos conservan un enorme cariño por su patria. Pero las similitudes se acaban allí. Chávez fue elegido democráticamente y reelegido varias veces, mientras que Castro llegó al poder con una revolución armada y mientras que los cubanos se han beneficiado de una política inmigratoria que básicamente le permite quedarse en el país a todo cubano que pise tierra estadounidense, los venezolanos no cuentan con los mismos privilegios, aunque de todos modos varios se han naturalizado. "Habría que ver lo que sucedió (con los cubanos) y sacar enseñanzas, pero son dos situaciones muy distintas", expresó Ackerman, el director de la organización de venezolano-estadounidenses. Los venezolanos de Miami lanzaron una campaña para fomentar el voto el año pasado y organizaron viajes en automóvil y autobús a Nueva Orleáns cuando Chávez cerró el consulado del sur de la Florida. Muchos creyeron que Capriles podía ganar y se sintieron muy decepcionados cuando perdió. "En estos momentos la comunidad se siente muy, muy deprimida por lo que pasó en las últimas elecciones", dijo Ackerman. "Dicen que esto no se va a acabar nunca, que deberíamos hacernos ciudadanos de Estados Unidos". Eso es lo que piensa Bridgitte Jaffe, quien se fue de Venezuela en 2007. Allí tenía vivienda propia y una agencia inmobiliaria, pero veía cómo día a día la situación del país se deterioraba y aumentaba la agitación. Ahora trabaja en el campo de bienes raíces en el sur de la Florida y tiene también departamento propio. Dice que se quedará, al margen de lo que suceda con Chávez. "Cuando te vienes y empiezas a trabajar y tienes hijos aquí, no regresas", expresó Jaffe. Doral cuenta desde hace poco con el primer alcalde venezolano de la Florida, Luigi Boria, quien dice que la mayoría de la gente que lo votó piensa lo mismo. "Creo que mi país es Estados Unidos ahora", declaró Boria, quien se vino en 1989. Los venezolanos dicen que tal vez celebren la muerte de Chávez, pero que es poco probable que haya manifestaciones masivas de júbilo, como cuando Fidel Castro cedió el poder a su hermano Raúl debido a sus problemas de salud en 2008. Igual que los cubanos, los venezolanos creen que no habrá cambios relevantes a corto plazo. "Me sentiría aliviada" si Chávez dejase el poder, comentó Sollami. "Creo que las cosas podrían mejorar pronto en Venezuela".

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di:

Egbert François Dirksz

mihor conoci como: "Ebbie"



Na nomber di su:
esposa:
Gladys Dirksz-Escobar
mayornan:
Frans "Mashi" y Maria Dirksz-Kock
rumannan:
Gibbie y Jasmin Dirksz-Haseth
Ryan Dirksz
tanta y omonan:
Maita Dirksz
Kika Dirksz
Ida y Ahmed Soliman
Lorenzo y Elduvina Dirksz-Calderon y famia
Mena Dirksz
Lucia Dirksz (su tanta stima)
Maria y Milaynie Dirksz,
Chinto y Vera kock-Curiel y famia
Annie y Theodoor Koolman y famia
Chico y Aura Kock-Geerman y famia
Macario Kock
Rosa y Boy Eugenia y famia na Corsou
sobrina:
Jesseline Dirksz
iha:
Chris Koolman
swa y cuñanan:
Roberto Escobar y famia na Colombia
Flor Escobar y Gilberto Garcia
Herry Escobar y famia na Colombia
William Escobar, na Colombia
Elcy Escobar y famia na Merca
Robinson Escobar y famia na Colombia
Mirriam Lopes y famia
Betty y Aristi Montoya y famia
primo y primanan,
padrino:
Emmi Werleman
madrina:
Irena Noguera-Peña

ex-coleganan di Elton's Laudry y Serlimar NV, coleganan di Gele Koorts Muskieten Bestrijding y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar AWE diasabra 5 Januari 2014 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Departamento di Salud Publico
Cu inmenso tristeza ta participa fayecimento di



Sr. Egbert François Dirksz

colega di Departamento di Salud Publico, G.K.M.B.

Cu Dios consola y duna forza na

Su Esposa, mayornan y demas famia na e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Ebbie sosega na paz

Departamento di Salud Publico
Dienst Besmettelijke Ziekten

Cu inmenso tristeza ta participa fayecimento di



Sr. Romulo Martin Chiquito

Tata di nos colega Leomar Chiquito

Cu Dios consola y duna forza na

Leomar y demas famia na e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Romulo sosega na paz

---

mep 2013

Directiva di districto di MEP di Sta. CRUZ
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Sr. Egbert François Dirksz

"Gran Campañador y Sostenedor di nos partido".

Directiva di districto di MEP di Sta. CRUZ
ta expresa palabranan di condolencia na su esposa, mayornan y henter famia. Acto di entiero lo tuma lugar AWE diasabra 05 di Januari, 2013. For di 9'or di mainta e restonan di "Ebbie" lo ta reposa den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Cu Dios tuma "Ebbie" den su reino

CLINICA DI FUTBOL DUNA BAO AUSPICIO DI DEMY DE ZEEUW

STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo parti mainta ariba tereno di Jara sr. Demy de Zeeuw, futbolista hulandes hungando actualmente pa Spartak Moskou, a duna un clinica di futbol for di 9'or am pa 1'or pm pa muchanan di 10 - 12 aña. Un grupo basta grandi di muchanan a duna acto di presencia. E muchanan a wordo parti den varios grupo pa tur yega na cada disciplina. Tabatin diferente partinan e.o. tira pinalti, dribbel pasa rond pilon, 5x5, schop dal e lata horizontal for di punto penal pa e ganador bay cu e sapato di de Zeeuw, dribbel y pase cu cambio di posicion y algun cos chikito mas. Despues henter e grupo por a core tras di bala hungando contra algun hungador di seleccion U-17 cu a bin pa yuda. Resultado ta cu e muchanan a goza di nan vakantie, a conoce de Zeeuw y a goza hopi hungando ariba yerba. Laga nos spera cu de Zeeuw no a cobra nada pa e clinica aki. Cualkier entrenador di Lifida ta supose di conoce e diciplinanan aki sin conta cu nos top trainernan, cu igualmente tabata e caso di den Ooij.













